

**Editore:** Soiel International srl  
Via Martiri Oscuri, 3 - 20125 Milano  
Tribunale Milano n. 725 del 18-10-2004  
Registro degli Operatori di Comunicazione n. 2111

#### Redazione

Soiel International srl - Via Martiri Oscuri, 3 - 20125 Milano  
tel. 02 26148855 - [innovazionepa@soiel.it](mailto:innovazionepa@soiel.it)

**Uffici di Roma:** Via Alcide De Gasperi, 10  
00041 Albano Laziale (RM)

#### Direttore responsabile

Gianmarco Nebbiai - [gianmarco.nebbiai@soiel.it](mailto:gianmarco.nebbiai@soiel.it)

#### Iniziative speciali

Valerio Imperatori - [valerio.imperatori@soiel.it](mailto:valerio.imperatori@soiel.it)

#### Ha collaborato

Giulia Galliano Sacchetto

#### Pubblicità

Soiel International - tel. 02 26148855  
Laurenzia Gianfrate - [laurenzia.gianfrate@soiel.it](mailto:laurenzia.gianfrate@soiel.it)

#### Grafica

Stefano Castiglioni

#### Stampa

Àncora Arti Grafiche - Via B. Crespi, 30 - Milano

#### Spedizione

Poste Italiane Spa - Sped. in abb. postale - D.L. 353/2003  
(conv. in Legge 27/02/2004 n. 46) art. 1 comma 1 - DCB MI

**Abbonamenti:** [abbonamenti@soiel.it](mailto:abbonamenti@soiel.it)

**Italia:** Annuale - 6 numeri - Euro 30,00

Costo copia Euro 6,00

Pagamento anticipato a mezzo bonifico bancario

Banca Intesa San Paolo

IBAN: IT 19H03 0690 9530 1000 0001 3712

L'abbonamento andrà in corso, salvo diversa indicazione,  
dal primo numero raggiungibile

È vietata la riproduzione, anche parziale, di quanto pubblicato senza la preventiva autorizzazione scritta della Soiel International. Ai sensi del Decreto Legislativo 196/2003, le finalità del trattamento dei dati relativi ai destinatari del presente periodico, o di altri dello stesso editore, consistono nell'assicurare una informazione tecnica, professionale e specializzata a soggetti identificati per la loro attività professionale. L'Editore, che è titolare del trattamento, garantisce ai soggetti interessati i diritti di cui all'articolo 13 del suddetto decreto.



**SOIEL INTERNATIONAL**  
Informazione - Innovazione - Imprese

PUBBLICA ANCHE LE RIVISTE

**Officelayout**

**office**  
automation

**EXECUTIVE.IT**

altre iniziative su [www.soiel.it](http://www.soiel.it)

**.PA**  
INNOVAZIONE

60

## IN QUESTO NUMERO:

**4 | SEGGIOLE, POLTRONE...**

**5 | ... E NUMERI**

**6 | NEWS**

**10 | L'intervista di copertina**

*Onorevole Giulia Pastorella  
di Gianmarco Nebbiai*

**18 | INNOVAZIONE E TERRITORIO**

**Veneto Digitale  
Viaggio al cuore dell'innovazione  
che trasforma una regione**  
*a cura della redazione*

**36 | L'alba non felice dell'auto elettrica**

*a cura della redazione*

**42 | La medicina traslazionale:  
il ponte per la cura**

*a cura della redazione*

**50 | DOSSIER**

**ROTTE SMART:  
Viaggio nella Sicurezza Urbana  
dell'Italia Digitale**  
*di Giulia Galliano Sacchetto*

**60 | TAVOLA ROTONDA**

**La Visione dei Partner ICT:  
Interoperabilità, Sicurezza, Talenti  
per la PA che cambia**  
*a cura della redazione*

**64 | 10 e lode!**